

Art.-Nr.S13494-00001



100 %
MADE in EU

Fotodispositivo infrarosso regolabile 180°
Adjustable infrared photocell 180°
Photocellule avec rotation 180°
Infrarot Lichtschranke schwenkbar bis 180°
Fotodispositivo infraroujo ajustable 180°
180°-ban elforgatható
Fotokomórka na podczerwień regulowana 180°

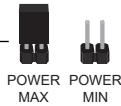
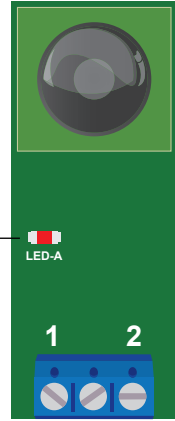
SOMMER

Istruzioni ed avvertenze
Instructions et notices d'emploi
Instructions and warnings
Montage und Bedienungsanleitung
Instrucciones y advertencias
Szerelési utasítás és tanács
Instrukcje i uwagi

TX
Sender



RX
Empfänger



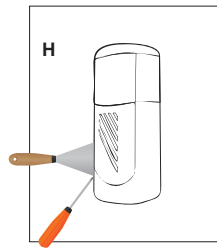
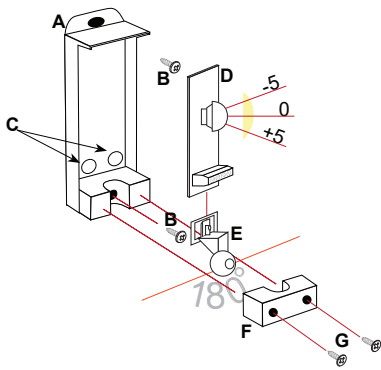
LED-A OFF
allineamento OK
alignment OK
alignement OK
Sender und Empfänger
haben Sichtkontakt
alineación OK
Összehangolás
rendben
wyrównanie OK



Solo per i prodotti SOMMER
Only for SOMMER products
Uniquement pour les produits SOMMER
Nur für SOMMER Produkte
Apenas para produtos SOMMER

**Caratteristiche tecniche / Technical features / Caractéristiques techniques / Technische Eigenschaften / Características Técnicas /
Műszaki jellemzők / Charakterystyki techniczne**

SOMMER Tensione del bus a 2 fili / SOMMER 2 wire bus voltage / SOMMER Tension du bus à 2 fils / SOMMER 2 Draht Bus-Spannung / SOMMER 2 tensão de barramento de fio	Vac/dc	20...30V
portata / max. range up / portée / Reichweite / alcance / Hatótávolság / zasięg	m	20
Temperatura di funzionamento / Operating temperature Température de fonctionnement / Betriebstemperatur / Működési tartomány / Temperatura pracy		- 25 °C + 65 °C
assorbimento TX / TX power absorption / consommation TX / Stromverbrauch TX / consumo TX / az adó (TX) teljesítményfelvétele / Pobór prądu nadajnika	mA	15
assorbimento RX / RX power absorption / consommation RX / Stromverbrauch RX / consumo RX / a vevő (RX) teljesítményfelvétele / Pobór prądu odbiornika	mA	15
grado di protezione / protection / Schutzart / Védelem / stopień ochrony	IP	55 EN 60529



- Per aprire la fotocellula fare leva con un cacciavite tra il coperchio e la parete, aiutandosi con una protezione per non intaccare l'eventualeintonaco.
- Open the photocell with a screwdriver between the bottom and the wall.
- Ouvrir la photocellule avec un tournevis entre le couvercle et le mur.
- Um die Lichtschränke zu öffnen, muss mit einem Schraubenzieher am unteren teil des Lichtschränkegehäuses eingefahren werden und dieses nach vorne Hebeln.
- Abrir la fotocélula con un destornillador entre el fondo y la pared.

- A fénysorompó felnyitására egy csavarhúzó lapját toljuk a fedél és a fal közé. Ügyeljünk rá, hogy a falazat ne sérüljön közben!
- Aby otworzyć fotokomórkę należy użyć śrubokręta umieszczając go między obudową a ścianą. Należy podłożyć coś pod śrubokręt by nie uszkodzić tynku.

A	fondo	bottom	fond	Unterteil	Inferior	Alsórész	tlo
B	viti fissaggio a parete	wallmount fixing screws	vis de fixation murale	Befestigungsschraube	tomillos de montaje de pared	Fali rögzítő csavar	śruby mocujące do ściany
C	fori per passaggio fili collegamento	holes passage spin connection	trous pour le branchement	Bohrungen für Kabeleinlässe	agujeros de paso de cables de conexión	Kábelátvezetés furata	otwory na przejścia dla przewodów
D	circuito stampato	circuit	circuit imprimé	Platine	circuito impreso	Elektronika	obwód drukowany
E	supporto a sfera	sphere support	support	Halter Platine	soporte de bola	Tartó	wspornik kulisty
F	blocco di rotazione	rotating block	blocage rotation	Schwenksperre	bloque de rotación	Elforgás gátló	blokada obracania
G	viti fissaggio blocco di rotazione	fixing screws rotating block	vis de fixation pour le blocage rotation	Schrauben für Schwenksperre	tomillos de fijación de bloque de rotación	Csavar az elforgás gátlóba	wkręty blokady obracania
H	coperchio	cover	couvercle	Gehäuse	cubrir	Fedél	pokrywa

Dichiarazione CE conformità
 EC declaration of conformity
 Déclaration CE de conformité
 EG-Konformitätserklärung
 Declaracion CE de conformidad
 CE megfelelőségi nyilatkozatú
 Deklaracja zgodności CE

Art.-Nr.S13494-00001

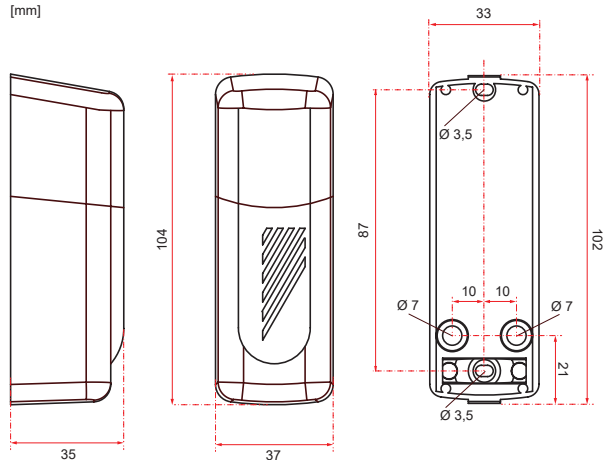
è conforme alle seguenti disposizioni pertinenti:
 complies with the following relevant provisions:
 correspondaux dispositions pertinentes suivantes:
 folgenden einschlagigen Bestimmungen entspricht:
 satisface las disposiciones pertinentessiguientes:
 a következő idevonatkozó előírásoknak felel meg:
 zgodna z obowiązującymi przepisami:

2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Ernestino Bandera
 Administrator
 01/06/2021

EB TECHNOLOGY S.r.l.
 Corso Sempione 172/5,
 21052 Busto Arsizio VA Italy
 info@ebtechnology.it
 www.ebtechnology.it

[mm]



100 %
 MADE in EU

